

گلستان

گلچین آهنگ و تصانیف بختیاری

آوانگاری، تهیه و تنظیم: هادی ابراهیمی
برای ساز سنتور - قابل اجرا و تنظیم برای همه سازها



سرشناسه: ابراهیمی، هادی، ۱۳۶۲ -
عنوان و نام پدیدآور: گل ناز: گلچین آهنگ و تصانیف بختیاری / آوانگاری، تهیه و تنظیم: هادی ابراهیمی.
مشخصات نشر: تهران: سامان دانش، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری: ۱۶ص:، ۲۹×۲۲س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۷۵-۷۷-۵
وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
موضوع: موسیقی محلی ایرانی -- چهارم‌حال و بختیاری -- پارتیسیون
موضوع: شعر بختیاری -- قرن ۱۴ -- مجموعه‌ها
موضوع: شعر بختیاری -- قرن ۱۴ -- ترجمه شده به فارسی
رده‌بندی کنگره: ۱۸۲۱/۱۸M / الف ۲ گ ۸ ۱۳۹۲
رده‌بندی دیوبی: ۷۸۹/۹۹۴
شماره کتاب‌شناسی ملی: ۳۳۲۷۱۵۴



گل ناز

گلچین آهنگ و تصانیف بختیاری

آوانگاری، تهیه و تنظیم: هادی ابراهیمی

رایانامه: h.ebrahimi621@gmail.com

حروف‌نگار: حمیدرضا فضل‌اللّهی

لیتوگرافی: سروش، چاپ: نقشینه، صحافی: تک

شمارگان: دوهزار نسخه

چاپ نخست: تابستان ۱۳۹۳

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۷۵-۷۷-۵

نشانی: تهران، ضلع شمال غربی پل سید خندان، نبش خیابان شریعتی، ساختمان هزار، واحد شش، همراه: ۰۹۱۳۳۸۲۸۶۵۱

کلیه حقوق برای پدیدآورنده محفوظ است.

جدول علائم و اختصارات (نشانه ها)

نام	علامت	طرز اجرا
ترمولو (ریز)		
تریل (غلت)		
(چپ ریز) با اشاره		
ریز بامالش		
تک ریز		
تریوله		
تریوله		
تکیه		
جفت مضراب		
ریز		

آستاره

♩ = Moderato

گل ناز (گلچین آهنگ و تصانیف بختیاری)





1. T

2.

گروه کر (II)

T

V

V

1. V V T

2. V

2

T V

گروه کر (II)

V

T

V

T

V

T

V

T

T

V

T

گروه کر

T



شعر:

۱ بنگ بکنین که بھونانه بزین کل یک

صدا کنین که سیاه چادرها رو بزین کنار هم

۱ کاشکی یه سال همه مالا بار بوونن کل یک

کاشکی یه سال همه ی مال ها بساطشون رو بذارن کنار هم

۲ دست یکه بگیریم و جار بزینیم همه ماله

دست همدیگه رو بگیریم و فریاد بزینیم توی سرتاسر مال

۲ شو که آوی یه تش تنگی بزینیم منه چاله

شب که اومد یه آتیشی بزینیم توی چاله

۴ دور بگیریم و بوازیم گو همه چوپبی و سرناز

دایره بگیریم (حالت رقص) و برقصیم، برادر همه مون رقص چوپبی و سرناز

۳ کر بگوین میشکاله هف بکنه به منه ساز

پسر] ها [بگین میشکال فوت کنه توی ساز

۴ تی یکه دی بنشینیم و گپ دل بزینیم

کنار همدیگه بنشینیم و گپ دل بزینیم

۴ تش منه کار غم او فتا، نیله که جا بگیریم

آتیش توی کار غم بیفته، نمیداره که آرام بگیریم

۵ بیوین که و ابا یکه دی تا صو بزینیم کل و گاله

بیاین که با همدیگه تا صبح، بزینیم کل (کیلی لی لی لی)... و فریاد شادی

۵ دسته یکه بگیریم و جار بزینیم همه ماله

دست همدیگه رو بگیریم و فریاد بزینیم توی سرتاسر مال

۵ در تو بزین کل و گاله، کر تو وریست و بواز

دختر تو بزین کل و فریاد شادی، پسر تو باشو و برقص

۵ گو بگوین میشکاله هف بکنه منه ساز

برادر]ها [بگین میشکال فوت کنه توی ساز

۶ بنگ بکنین که جم آبون، گو همه میرگل و زنگل

لباس نوها رو بپوشین، برادر! از پارچه ی دیت و پارچه ی مخمل

صدا کنین که جمع بشن، برادر! همه ی زنان و مردان

۶ کل بزین همه درگل چی قه قه کوگ تاراز

کل بزیند همه ی دخترها، مثل قه قه (آواز کیک) کیک تاراز

۶ ره بکنین که به میدون بیان یه دو تا کر چو باز

راه بدین که به میدون بیان یه دو تا پسر چوب باز

۱. مالا: جمع سیاه چادر هایی که از چند خانوار تشکیل شده است ۶. دیت: نوعی پارچه کم یاب که برای لباسهای بختیاری استفاده می شود

۲. تش تنگ: آتش گرد و کوچک

۳. میشکال: لغب نوازنده ساز در برخی روایت های بختیاری

۴. چوپبی: نوعی رقص و بازی همراه با چوب و ریتم و موسیقی که در مراسمات شادی و عروسی و ... اجرا می شود

۵. کل و گاله: صدایی که زنها برای تهییج مردان در جنگ در می آورند و امروزه در مراسمات شادی به نماد بروز شادمانی از خود درمی آورند

بهار

♩ = Moderato

1.

2.

(II) 8^{va}

6

1.

2.

شعر

2

A

جواب B

1.

2.

عشاق

8^{vb}

A - B

D.C



Gol-e Naaz

The Collection of Bakhtiari Musics and Compositions

For Santour

Composable For All Iranian Classical Instruments

By: Hadi Ebrahimi

